

Instructions for inflatable floating play item

WARNING

Only to be used in water in which the child is within its depth and under adult supervision.
No protection against drowning.
Only use the Bestway offered ball. Not use professional ball.
Check the accessories are in right station.
Proper inflation and use are critical to insure safety. Pay attention to ensure safety valve is tightly closed each time in use. Check seams regularly for tears.
INFLATION
Open the safety valve and inflate the product. Fill the chamber until it is stiff to the touch but not hard. Insert the stopper into the valve and recess the valve by pushing down firmly on it. Never over-inflate or use high pressure air to inflate.
DEFLATION
Pull stopper out and squeeze the valve at its base until deflated.
CLEAN AND STORAGE
After deflation, use a damp cloth to clean. Store in a cool, dry place and out of children's reach. Check the product for damage at the beginning of each season and at regular interval when in use.

Instructions pour le jeu flottant gonflable

ATTENTION

À utiliser en eau ou à l'enfant à pied et sous la surveillance d'un adulte.
Aucune protection contre la noyade.
Utilisez uniquement la balle fournie par Bestway. N'utilisez pas de ballons professionnels.
Contrôlez que les accessoires soient en bonne position.
Un bon gonflage et un bon usage sont fondamentaux pour la sécurité. Faites bien attention que la soupape de sécurité soit bien fermée avant chaque utilisation.
Contrôlez régulièrement que les coutures ne sont pas déchirées.
GONFLAGE
Ouvrez le goulot de sécurité et gonflez le jeu. Gonflez la chambre jusqu'à ce qu'elle soit rigide au toucher, mais pas dure. Insérez le bouchon d'arrêt dans la soupape et enfoncez-la en appuyant fermement dessus. Ne surgonflez jamais ou n'utilisez jamais d'air à haute pression pour le gonflage.
DÉGONFLAGE
Retirez le bouchon d'arrêt et pressez la soupape à la base jusqu'à la fin du dégonflage.
NETTOYAGE ET RANGEMENT
Après le dégonflage, utilisez un chiffon humide pour le nettoyage. Rangez dans un endroit sec et frais, et hors de portée des enfants. Contrôlez le produit pour voir s'il est endommagé à chaque début de saison et à des intervalles réguliers pendant son utilisation.

Anleitung für aufblasbaren Schwimmspiel-Artikel

ACHTUNG

Nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen und in Wasserbecken, wo das Kind stehen kann.
Kein Schutz vor Ertrinken.
Nur den Ball von Bestway benutzen. Keine professionellen Bälle verwenden.
Des Zuberhör auf seinen richtigen Posten prüfen.
Eine richtige Beifüllung mit Luft und Benutzung ist entscheidend für die Gewährleistung der Sicherheit. Achten Sie darauf, dass das Sicherheitsventil bei jeder Benutzung fest verschlossen ist. Überprüfen Sie die Nähte regelmäßig auf Risse.
LUFTTEILNÄHEN
Das Sicherheitsventil öffnen und das Produkt aufblasen. Die Luftkammer befüllen, bis sie greifbar fest jedoch nicht hart ist. Das Ventil mit dem Stopfen verschließen und dann fest in die Vertiefung eindrücken. Nicht übermäßig aufblasen oder Hochdruckpumpe verwenden.
LUFTABLASSEN
Den Ventilstopfen herausziehen und das Ventil zum Entweichen der Luft leicht zusammenrücken.
REINIGUNG UND LAGERUNG
Nach Abblasen der Luft ein feuchtes Tuch zur Reinigung benutzen. Kühl und trocken, sowie außer Reichweite von Kindern lagern. Das Produkt vor jedem Saisonbeginn und im Gebrauch in regelmäßigen Abständen auf Schäden prüfen.

Istruzioni per gioco galleggiante

AVVERTENZA

Utilizzare il prodotto solo in acque dove il bambino tocca e sotto la supervisione di un adulto.
Non protegge dal rischio di annegamento.
Utilizzare solo la palla fornita da Bestway. Non utilizzare una pallone professionale.
Verificare che gli accessori siano posizionati correttamente.
Gonfiare e utilizzare il prodotto in modo corretto sono presupposti fondamentali per garantire la sicurezza. Assicurarsi che la valvola di sicurezza sia sempre ben chiusa quando si utilizza il prodotto. Verificare che non vi siano tagli in corrispondenza delle giunture.
GONFIAGGIO
Aprire la valvola di sicurezza e gonfiare il prodotto. Gonfiare la camera d'aria finché non è abbastanza dura. Inserire il tappo nella valvola e spingere quest'ultimo all'interno. Evitare un gonfiaggio eccessivo e non utilizzare aria ad alta pressione per gonfiare il prodotto.
SGONFIAGGIO
Estrarre il tappo e stringere con dita la base della valvola fino a sgonfiare completamente il prodotto.
PULIZIA E CONSERVAZIONE
Una volta sgonfiato il prodotto, utilizzare un panno umido per pulirlo. Riporre il prodotto in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla portata dei bambini. All'inizio della stagione estiva e a intervalli regolari durante l'utilizzo, controllare che la cambella non sia danneggiata.

Instructies voor opblaasbaar vlotend speelgoed

WAARSCHUWING

Aleen te gebruiken in water waar het kind kan staan en onder het toezicht van een volwassene.
Bescherm niet tegen verdrinking.
Gebruik alleen de bal van Bestway. Gebruik geen professionele bal.
Controleer de af accessoires op de juiste plaats zitten.
Het correcte opblazen en gebruik zijn van wezenlijk belang voor de veiligheid. Let erop dat het veiligheidsventiel goed dicht is voor het gebruik. Controleer de naad regelmatig op scheuren.
OPBLAZEN
Open het veiligheidsventiel en blaas het product op. Vul de kamer tot het stijf aanvoelt maar niet hard is. Steek de stopper in het ventiel en druk het stevig aan. Blas niet te veel op en gebruik geen lucht onder hoge druk.
AFLATEN
Trek de stopper uit en knijp het ventiel dicht aan de basis om de lucht af te laten.
REINIGING EN OPSLAG
Gebruik na het afblazen een vochtige doek om te reinigen. Bewaar op een frisse, droge plaats en buiten het bereik van kinderen. Controleer het product op schade bij het begin van elk seizoen en op regelmatige tijdstippen tijdens de levensduur van het product.

Instrucciones para juguete flotante hinchable

ADVERTENCIA

Úsese solo en aguas en las que el niño toque y bajo supervisión de un adulto.
No protege contra el ahogamiento.
Use solo la pelota ofrecida por Bestway. No use una pelota profesional.
Compruebe que los accesorios están en el lugar correcto.
El hinchado y uso correctos de este producto son vitales para garantizar la seguridad. Asegúrese de que la válvula de seguridad está bien cerrada antes de utilizar el producto. Compruebe regularmente si las costuras están rasgadas.
HINCHADO
Abra la válvula de seguridad e hinche el producto. Llene la cámara hasta que esté firme al tacto pero no dura. Introduzca el tapón de la válvula en la válvula y baje la válvula empujándola con firmeza sobre ella. No hinchar nunca demasiado ni usar aire a alta presión para efectuar el hinchado.
DESINHCHADO
Saque el tapón de paro y apriete la base de la válvula hasta que se deshinche.
LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO
Después de deshincharlo, use un paño húmedo para limpiar el producto. Guarde el producto en un lugar fresco, seco y fuera del alcance de los niños. Compruebe si el producto está dañado al principio de cada estación y a intervalos regulares cuando lo use.

Instruktioner til oppusteligt flydeleget

ADVARSEL

Må kun bruges i vand, hvor barnet kan bunde og kun under en voksers opsyn.
Beskytter ikke mod drukning.
Brug kun ballen fra Bestway. Brug ikke en professionel bold.
Kontroller at tilbehøret er på rette sted.
Korrekt oppustet baller og bruk er avgjørende for sikkerheten. Ver oppmerksom på at sikkerhetsventilen er lukket hele tiden. Tjek regelmessig sammensvejsningerne for brud.
OPPUSTING
Åbn sikkerhetsventilen og pust produktet op. Fyll kammeret til ballen er fest men ikke hård. Plasser proppen i ventilen og pres den ned i ballen. Pust aldrig for meget luft i ballen og bruk aldrig trykluft til oppusting.
UDLUKKNING AF LUFT
Træk stopperen ud og tryk på ventilen ved roden, indtil luften er lukket ud.
RENSNING OG OPBEVARING
Når luften er lukket ud af balleringen, renses den med en fugtig klud. Opbevares på et tørt,bart sted utilgængelig for barn. Underlag produktet for beskadigelser i begyndelsen af hver sæson og med jævne mellemrum, når produktet er i brug.

Instruções para cesto insuflável flutuante

ATENÇÃO

Apenas para serem usadas em águas nas quais a criança tem pé e sob a supervisão de um adulto.
Sem proteção contra afogamento.
Usar apenas a bola oferecida pelo Bestway. Não usar bolas profissionais.
Verificar que os acessórios estão na posição correta.
Uma apropriadamente inflado e uso são fundamentais para garantir a segurança. Prestar atenção a que a válvula de segurança esteja bem fechada de cada vez que se use. Verificar regularmente as costuras para por causa de fugas.
INSUFLAR
Abra a válvula de segurança para encher o produto. Encha a câmara até que esteja firme ao toque, mas não rígida. Coloque a tampa na válvula e empurre a válvula, empurrando-a firmemente. Nunca insuflar em demasia ou com ar de alta pressão.
ESVAZIAR
Puxe a tampa para fora e aperte a válvula na sua base até esvaziar.
LIMPEZA E CONSERVAÇÃO
Após esvaziar, use um pano húmido para a limpeza. Guarde no local fresco e seco, fora do alcance das crianças. Verifique se o produto apresenta danos no início de cada época e em intervalos regulares durante o seu uso.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΦΟΥΚΩΚΟ ΠΑΙΧΝΙΔΙ ΕΠΙΠΛΟΥΣΗΣ

ΠΡΟΒΑΔΙΟΝΣΗ

ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΥΠΟ ΕΠΙΘΗΡΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ ΚΑΙ ΜΟΝΟ ΣΕ ΝΕΡΑ ΟΠΟΥ ΥΠΟ ΤΗΝ ΠΛΑΤΗ.
ΔΕΝ ΠΡΟΤΕΙΝΕΤΑΙ ΓΙΑ ΠΝΙΓΜΟ.
ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΤΗΝ ΜΠΑΛΛΑ ΟΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ Bestway. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΜΠΑΛΛΑ.
ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΑΝΤΑΡΤΙΣΤΕΡΙΑ ΕΙΝΑΙ ΠΟΤΕΡΩΜΕΝΑ ΣΩΣΤΑ.
ΤΟ ΣΩΣΤΟ ΦΟΥΚΩΚΟ ΚΑΙ Η ΣΩΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΕΙΝΑΙ ΕΣΣΗΜΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ ΤΗΣ ΦΑΛΛΙΑΣ. ΠΡΟΣΕΤΕ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΣΕΤΕ ΟΤΙ Η ΦΑΛΛΙΑ ΔΕΝ ΑΝΤΙΣΤΕΙΧΕΙ ΕΙΝΑΙ ΣΦΙΚΤΑ ΚΑΘΕΣΤΗ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΟΥΣ ΑΡΜΟΥΣ ΤΑΚΤΙΚΑ ΠΑΝΤΟΤΕΝΟΣ ΣΧΙΣΜΑΤΑ.
ΦΟΥΚΩΚΟ
ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΗ ΦΑΛΛΙΑΣ ΦΑΛΛΙΑΣ ΚΑΙ ΦΟΥΚΩΚΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΦΕΜΙΣΤΕ ΤΟ ΣΑΝ ΜΟΝΟ ΜΕ ΑΕΡΑ ΕΞ ΟΤΟΥ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΟ ΣΤΗΝ ΑΗ ΑΛΛΑ ΟΧΙ ΣΥΜΦΡΟΣ. ΣΦΙΚΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΚΑΘΕΣΤΗ ΣΤΗ ΦΑΛΛΙΑΣ ΚΑΘΕΣΤΗ ΦΟΡΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΟΥΣ ΑΡΜΟΥΣ ΤΑΚΤΙΚΑ ΠΑΝΤΟΤΕΝΟΣ ΣΧΙΣΜΑΤΑ.
ΕΣΦΟΥΚΩΚΟ
ΒΛΑΨΤΕ ΤΟ ΠΟΜΟ ΚΑΙ ΣΦΙΚΤΕ ΜΕ ΤΑ ΔΑΚΤΥΛΙΑ ΤΗ ΒΑΣΗ ΤΗΣ ΦΑΛΛΙΑΣ ΕΞ ΟΤΟΥ ΕΣΦΟΥΚΩΚΕΤΕ ΠΑΝΤΟΣ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΗ
ΜΕΤΑ ΤΟ ΕΣΦΟΥΚΩΚΟ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΝΑ ΥΠΡΟ ΠΑΝΙ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ. ΝΑ ΦΥΛΑΞΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΣΕ ΞΗΛΟΠΡΟΣΟ, ΕΞΩΡΟ ΜΕΡΟΣ, ΟΠΟΥ ΔΕΝ ΤΟ ΦΥΛΑΞΕΤΕ ΤΗ ΠΛΑΤΗ. ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΓΙΑ ΒΑΔΑΝ ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΚΑΘΕ ΕΠΟΧΗΣ ΚΑΙ ΣΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΔΙΑΣΤΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

Инструкция к надувной плавающей игрушке

ВНИМАНИЕ

Игрушка с круглым дном должна использоваться только на безопасной глубине и под наблюдением взрослых.
Не защищает от утопления.
Используйте только мячи: фирмы Bestway. Не пользуйтесь профессиональными мячами.
Убедитесь в правильном расположении дополнительных принадлежностей.
Правильное надувание и применение игрушки обеспечит вашу безопасность.
Обратите внимание на то, чтобы воздушный клапан был плотно закрыт.
Регулярно проверяйте швы.
НАДУВАНИЕ
Откройте воздушный клапан и надуйте изделие. Заполните камеру так, чтобы она была твердой на ощупь, но не слишком. Закройте клапан, прокрутив его до упора. Никогда не надуйте лодку слишком сильно и не используйте для этого сжатый воздух.
СДУВАНИЕ
Выньте пробку и сожмите клапан с боков у основания, пока не выйдет весь воздух.
ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ
После сдувания почистите изделие влажной тряпкой. Храните изделие в прохладном, сухом, недоступном для детей месте. Проверьте изделие в отсутствие повреждений в начале каждого сезона и регулярно во время него.

Návod pro nafukovací hračky plovátko

UPOZORNĚNÍ

Určeno k použití pouze pod dohledem dospělých osob a v takové hloubce, kde dítě neodstane nohama na dno.
Neposkytuje žádnou ochranu proti utopení.
Použijte pouze míč značky společnosti Bestway. Nepoužívejte profesionální míče.
Zkontrolujte, že je ventil dobře uzavřen a v dobrém stavu.
K zajištění bezpečnosti je zásadní řádně uzavřít a správně použít. Vůlejte pozornost tomu, aby byl bezpečnostní ventil při každém použití pevně uzavřen. Pravidelně kontrolujte, zda nejsou spoje namožené.
NAFUKOVÁNÍ
Otevřete bezpečnostní ventil a výrobek nalučíte. Nalučte komoru tak, aby byla tuhá na dotek, ale ne příliš tvrdá. Vložte do ventilu zátku a jejím zatlačením směrem dolů ventil pevně uzavřete. Někdy čim nenatlačíte příliš, ani nepoužívejte k nafukování stlačený vzduch.
VYFUKOVÁNÍ
Vytáhněte zátku a zmáčkněte spodní část ventilu, dokud se jeho nevyloučí.
ČISTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ
Po vyfukování kolo očistěte vlhkým hadříkem. Skladujte na chladném, suchém místě mimo dosah dětí. Na začátku každé sezóny a poté v pravidelných intervalech během jeho používání výrobek opět zkontrolujte, zda není výrobek poškozen.

Instruktioner for oppblåsbare flyteleke

ADVARSEL

Må kun brukes i vann der barnet len stå og under oppsyn av en voksen.
Gir ikke beskyttelse mot drukning.
Bruk bare ballen fra Bestway. Ikke bruk profesjonelle baller.
Kontroller at tilbehøret er i korrekt stand.
Korrekt oppblåsing og bruk er viktig for å garantere sikkerheten. Pass på at sikkerhetsventilen er riktig lukket hver gang ingene brukes. Sjekk sammene jevnlig for ritt.
OPPBLÅSING
Åpne sikkerhetsventilen og blås opp produktet. Fyll kammeret til det er fullt, men ikke hardt. Sett stopperen inn i ventilen og skjul ventilen ved å trykke den ned. Du må aldri blåse opp for myke eller bulle høytrykk for å blåse opp.
TOMMING AV LUFT
Trekk ut korken og trykk nederst på ventilen til ringen er tørt.
RENGJØRING OG OPPBEVARING
Etter å ha tørt ut luften bruk der en fuktig klut til rengjøring. Oppbevares på et tørt, bart sted, og utenfor barns rekkevidde. Kontroller produktet for steder i starten av hver sesong og med jevne mellomrom når det er i bruk.

Anvisningar för uppblåsbare flytande leksak

VARNING

Får endast användas i vatten där barnet kan stå och en vuxen ska alltid övervakas.
Ger inget skydd mot drukning.
Använd endast den boll som med följer från Bestway. Använd aldrig några baskbollar eller fotbollar.
Kontrollera att tillbehören är på rätt plats.
Korrekt upplåsning och användning krävs för att garantera barnets säkerhet.
Kontrollera noggrant att säkerhetsventilen är stängd varje gång du använder simringen. Kontrollera regelbundet att skarvorna inte uppvisar slitage.
UPPBLÅSNING
Öppna säkerhetsventilen och blås upp produktet. Fyll kammeret tills den är fast men inte hård. Sätt i proppen i ventilen och placera tillbaka ventilen på dess plats genom att trycka på den från främre till blåsa upp för mycket eller använda högtrycksluft för att blåsa upp.
SLÄPPA UT LUFTEN
Dra ut pluggen och läm hop ventils botten tills simringen tömt på luft.
RENGÖRING OCH FÖRVARING
När man släpper ut luften ska man använda en fuktig trasa för att rengöra. Förvara på en torr och sval plats utom räckhåll för barn. Kontrollera alltid produktens rimning säsongen och med jämna mellanrum då den används, för att se att den inte uppvisar några skador.

Käyttöohjeet ilmatäyttävälle kellulle pelivälineille

VAROITUS

Käytetään vain sellaisissa vesissä, joissa vesi on vähintään 1,20 metriä syvä.
Ei suojaa hylkimiseltä.
Käytetään vain Bestwayn tarjoamaa palloa. Älä käytä ammattikäyttöön tarkoitettua palloa.
Tarkista, että lisävarusteet ovat oikeassa paikassa.
Oikea ilmastus ja käyttö ovat välttämättöksiä turvallisuuden takaamiseksi. Käytä säännöllisesti ja tarkista luonnollisesti.
ILMASTAVITTO
Avaa turvaventiliä ja täytä tuote ilmalla. Täytä kammit, kunnes se tuntuu jyrkältä mutta ei kovasta kosketuksesta. Työntä tulppa ventiliin ja upota ventiliä painamalla sitä kiveäsi. Älä koskaan täytä liiallisesti tai käytä painelmaa täyttämiseen.
ILMAPOISTO
Vedä tulppa ulos ja purista ventiliä sen juuresta kunnes ilma poistuu.
Puhdistus ja varastointi
Impoistoin jälkeen puhdista kostealla kankaalla. Varastoile viileässä, kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa. Tarkista tuote vuorokauden välein sekä säännöllisesti välillä käytettäessä.

Pokyny k používání nafukovací plavákové hračky

UPOZORNĚNÍ

Koleš je plavákové plovákové vlničce vlničce vlničce, v které dítě dočkáme na dno, a je pod dozorem dospělé osoby.
Neposkytuje ochranu pred utopením.
Použijte len loptu značky Bestway. Nepoužívejte profesionálne lopty.
Skontrolujte, či je príslušenstvo na správnom mieste.
Správne nalučenie a použitie sú zásadné z hľadiska zaručenia bezpečnosti. Pri každom použití skontrolujte, či je bezpečnostný ventil pevné uzavretý. Pravidelne kontrolujte aj spoje na výrobku, či nie sú poškodené.
NAFUKOVANIE
Otvorte bezpečnostný ventil a hračku nalučíte. Komoru naplňte tak, aby bola na dotyk nepodstatná, ale nie príliš tvrdá. Ventil uzavrite zátkou a zatlačte ho pevne smerom nadol. Výrobok nikdy nedávajte nenatlačíte a takisto nepoužívať pri nalučovaní stlačený vzduch.
VYFUKOVANIE
Zátku vytiahnite a stlačte ventil v jeho spodnej časti, kým sa výrobok nevylúči.
ČISTENIE A SKLADOVANIE
Po vyfukovaní výrobok očistite vlhrou handrou. Skladujte na chladnom a suchom mieste mimo dosah detí. Na začiatku každej sezóny, ako aj pravidelne počas jeho používania výrobok skontrolujte, či nie je poškodený.

Instrukcje obsługi pływającej zabawki dmuchanej

OSTRZEŻENIE

Do użytku tylko w wodzie. Nie wolno sięgać wyżej od szyi dziecka i tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
Zagrożenie utonięciem.
Używać tylko piłki oferowanej przez firmę Bestway. Nie używać profesjonalnej piłki. Sprawdzić, czy akcesoria są w odpowiednim stanie.
Opowiadanie i napompowywanie i używanie sprzętu jest niezbędne dla zapewnienia bezpieczeństwa. Zwrócić uwagę na zawór bezpieczeństwa, czy za każdym razem jest szczelnie zamknięty. Sprawdzić szwy na sprężenie regularnie, czynnie są pełnięte.

POMPOWANIE

Otwórz zawór bezpieczeństwa i napompuj produkt. Napompuj komorę powietrzną aż stanie się sztywna, lecz nie twarda. Wólc zatykać do zaworu i mocno wpuścić zawór do wnętrza. Nigdy nie nadmujaj i nadmieć i nie używać powietrza w wysokim ciśnieniu do pompowania.

SPUSZCZANIE POWIETRZA

Wyciągnij zatykać i ścisnąć zawór palcami u dołu spusć powietrze.

CZYSZCZENIE I PRZECHYWNIANIE

Po spuszczeniu powietrza przetrzyj sprzęt wilgotną szmatką. Przechowuj w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego słońca. Nie pozostawiać, kiedy go sezonowo sprawdz produkt, czy nie jest uszkodzony, a gdy używasz go, sprawdzaj go regularnie.

A felhasználó úszó játék használati utasítás

FIGYELMEZTETÉS

Csak felnőtt személyi felügyelete mellett és olyan mélységű vízben használható, ahol a gyermek lába a medence fenekére ér.
Vízbeúszás veszélye.
Csak a Bestway által javasolt labdát használja. Ne használjon profi labdát.
Ellenőrizze a tartozékok megjelölt állapotát.
Mégelőelő felkérés és használata biztonság szempontjából elengedhetetlen.
Figyeljen oda arra, hogy a biztonsági szelepet minden egyes alkalommal szorosan zárva legyen. Rendszesen ellenőrizze a hegesztési varratot, hogy mindig szorosan legyen.
Rendszeresen ellenőrizze a hegesztési varratot, hogy mindig szorosan legyen.

FELFÚVÁS

Helyezze a biztonsági szelepet és a légtét a termék felé. Addig légtét a légtétet, míg az levegőt megtelek, de ne legyen túl kemény. Dugja be a dugást a szelepből és nyomja be erősen a szelepet a mélyedésbe. Sohasem légtét a légtétet és ne használjon mégos nyomást levegőt a felkéréshez.

A LEVEGŐ LEERESZTÉSE

Húzza ki a dugást és a szelepet alsó részét ujjával a szennyvízre erőssze le a levegőt.

TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

A levegő leeresztése után törölje le a terméket egy nedves ruhával. A terméket száraz, hűvös helyre, gyermekelől alzavarta tárolja. A terméket minden szezon elején, a használata során pedig rendszeresen ellenőrizze, hogy rin senek-e rajta sérülések.

Nordljumi pleðóðamam peldfdzkeilm

BRÛÐNÁJUMS

Lietot tikai sekli ņdenti, ja bērns ir pieaugušo uzraudzībā.
Nenodrošina aizsardzību pret sliðšanu.
Izmantojiet tikai Bestway bumbu. Neietiet izmantot sporta bumbu.
Pārbaudiet, vai piederumi ir labā stāvoklī.
Drošības nolikums izstrādājums ir parisi jāpēdū un jālieto. Ir keizi pārbaudiet, vai drošības ventīlis cieši noslēgts. Regulāri pārbaudiet, vai saliekuma vietas nav nolūtas.

PIEPŪŠANA

Atveriet drošības ventīli un piepūstiet izstrādājumu. Piepūstiet kamoru ar gaisu, līdz tā ir nedaudz cieta pieskaroties, bet ne pārlietu cieta. Ievietojiet ventīli atzūl un iespiešiet ventīli uz leku, adēi uz tā iespiešot. Nekādā gadījumā nepiešiet to pārāk daudz vai piepūšanos nekādoties saspriestu gaisu.

GAISA IZLAISANA

Izvelciet atzūl un spiediet uz ventīļa pamatnes, līdz gass ir izlaists no peldinjā.

TIRŠANĀ UN GLABĀŠANA

Kad viss gass ir izlaists, ar mitru lupatņu noslaukiet virsmu. Glabājiet vēsā, sausā, bērniem nepieejamā vietā. Katras sezonas sākumā un regulāri ietofānas laikā pārbaudiet izstrādājumu, vai tas nav bojāts.

Instrukcijas naudots pripūšamu plūduriuojantū žalsiu

ISPĖJIMAS

Galima naudoti tik toli gylio vandenyje, kur viskas pastebia dugnā, ir su suaugusiųjų priežiūra.
Neapsaugo nuo nusikandimo.
Naudokite tik „Bestway“ pasiūlytą kamuolią. Nenaudokite profesionaliam sportui skirto kamuolio.
Pabūkite, ar priešai linkimoje padėtyje.
Norint užtikrinti saugumą gyvybiškai svarbiu linkimoje pripūšti ir tinkama naudoti. Reperingai užtikrinti, kad kiekvieną kartą naudojant saugos vožtuvus tvirtai užsūtytas. Niekada nepabūkite, ar nėra plyšimų.

PRIPŪŠIMAS

Atidarykite saugos vožtuvą ir pripūškite produktą. Pildykite kamerą, kol ji susitvina, bet ne perlieta. Į vožtuvą įkiškite kaitį ir įkiškite vožtuvą į nišą spaudami j tvirtai žemyn. Niekada nepašūškite arba neraudokite dešinio ar kairio pripūšimo.

ORO IŠLEIDIMAS

Ištraukite kaitį ir išspauskite vožtuvą iš gipnino, kol oras išeis.

VALYMAS IR SAUGOJIMAS

Išdėkite orą orengia šluosta nuvalykite. Laikykite gaminį šaltoje, sausoje vietoje ir nuo toli nuo vaikų. Kiekvieno naudojimo sezono pradžioje ir naudojimo reguliariai patikrinkite, ar gaminis nepažeistas.

Na vodila za uporabo naplñjive lebede igrace

OPŪZORILO

Samo za nadzorovano uporabo v vodi, ki ne presega dnoke višine.
Nā zašote pred upotjbo.
Uporabljajte samo žogo, ki jo ponuja Bestway. Ne uporabljajte profesionalnih žog.
Preverite, ali so dodatki pravilno namešteni.
Pravilno naplñjavo in uporaba sta zelo pomembna za zagotavljanje varnosti. Pri vsaki uporabi se prepričajte, ali je varnostni ventil tesno zaprt. Redno preverite tesnjenje švov.

NAPIHOVANJE

Oprite varnostni ventil in naplñjite igračo. Prekret naplñite, da postane čvrsta, vendar ne trd. Vstavite čep v zaporni ventil in sprobite ventil, tako da ga pokisnete nazaj. Ne naplñjajte preveč, za pitanje pa ne uporabljajte stisnjene zraka.

IZPUŠČANJE ZRAKA

Zvelcite čep in stiskajte glavni del ventila, dokler ne izpusite vsega zraka.

ČIŠČENJE IN SHRANJEVANJE

Ko zrak izpusite, z vlažno krpo očistite glavni obruč. Shranjajte v hladnem in suhem prostoru izven dosegal otrok. Izdelke pred vsako uporabo in redno med uporabo pregledajte, če ni morda poškodovan.

Šignifilebilir yzeye oyuncak talimatlan

UYARI

Sadece goçuñ boyrnu geçmeyen su derinliklerinde ve yetkili gözetiminde kullanılmadır.
Boğulma ve kırıgı koruma sağlamaz.
Sadece Bestway tarafından onaylan topu kullanın. Profesyonel birtop kullanmayın.
Aksesuarlar in dođru yerlere takıldıđndan emin olun.
Emniyetin sağlanmasın için dođru şğırmek ve kullanmak kritik önemde sahiptir. Her kullandımda güvenlik varlanarın sınıklar kapalımda olmasın dikkat edin. Dikkatli kullanımda ve kızıleri analizklatı kontrol edin.

ŞİĞİRME

Güvenlik valfını açın ve üññ şğırtın. Hazneyi dokunulduđunda sınıklar ancak çok sert olmasın kadar şğırtın. Durulduđunu valfı takın ve izleme sınıklar bestnerek valfın ıgınırlı. Asta ledde şğırtmayın ya da şğırmek izleme yñledek basınıgı kullanılmayın.

HAVASINI İNDİRME

T pıyıcı çepi çıkartın ve tamamen sönene kadar varsayı alt kamandı sınıklar.

TEMİZLEME VE DEPOLAMA

Havayı in dikkatli sonna temizlemek için nemli bir bez kullanın. Serin, kuru bir yerde çöçükullanımlayapayacağı gelikide saklayın. Her mevsimin başlangıcında ve kullanımda sınıkların dikkatli analizklatı urunde hasar olup olmedıđını kontrol edin.

Instrukcuni pentru articolele de joacǎ gonfiabil

AVERTISMENT

Trebuie folosit doar în apă cură nu depăşite înălţimea copilului şi sub supravegherea unui adult.
Nu protejează contra înecului.
Folosiţi numai mingea oferită de Bestway. Nu folosiţi mingi profesionale.
Verificaţi ca accesoriile să fie în stare bună.
Umflarea şi folosirea corespunzătoare sunt decizive pentru a garanta siguranţa. Aveţi grijă să vă asiguraţi că supape de siguranţă este bine închisă de fiecare dată în timpul folosirii. Verificaţi în mod regulat cusăturile dacă nu sunt ţurate.

UMFLAREA

Deschideţi supape de siguranţă şi umflaţi produsul. Umflaţi camera până este ţapată la atingere dar nu tare. Introduceţi dopul în supapă şi băgaţi în jos supape împingându o cubetă. Nu umflaţi niciodată excesiv şi nu folosiţi aer de înaltă presiune pentru umflare.

DEZUMFLAREA

Trageţi dopul afară şi strângeţi supape la baza ei până când se dezumflă.

CURĂŢAREA ŞI DEPOZITAREA

Dezumflaţi, curătaţi o cârpă umedă pentru curăţare. Depozitaţi într-un loc răcoros, uscat şi departe de accesul copiilor. Verificaţi produsul dacă nu este deteriorat la începutul fiecărui sezon şi la intervale regulate atunci când este folosit.

Kasutuzujhendid täispuhutavate le ujuvmingusaja ole

HOIATUS

Kasutada ainult lapsele ohutul sügavusel ja täiskasvanute kontrolli all.
Ei ole uppumisvastast kaitses.
Kasutada vaid Bestway piili. Mitte kasutada professionaalset piili.
Kontrollida isatarkkuid.
Toote õige täispuhumine ja kasutamine on oluline teie ohutuse tagamiseks.
Kasutuse ajal puhumisklapp peab olema kindlalt sulatud. Regulaarselt kontrollige liitekohti.

TÄISPUHUMINE

Avaige puhumisklapp ja puhuge toode täis. Täitke kaamera kuni see puudutamisest läheb tugevaks, aga mitte kõvale. Pange stopper ikapi ring tugevalt vajutades ajage klapp sisse. Mitte kunagi ärge puhuge liiga täis, ega kasutage puhumiseks suuõhku.

MAHAPUHUMINE

Tõmmake looki välja ja pigistage klapp allas kuni looki õhu väljumiseni.

PUHAŠTAMINE JA HOIDMINE

Pärast mahapuhumist puhastage toode niiske lapiga. Hoidke kuivas ja jeha das lastele kättesamatus kohas. Enne kasutamishooaega ja regulaarselt selle kestki kontrollige toote seisundit.

Uputstvo za komplete za igrnu koji se naduvavaju

UPOZORENJE

Koristite samo u vodi u kojoj se dete nalazi u njegovoj dubini i pod nadzorom odraslih.
Ne štiti od utapanja.
Koristite samo loptu koju nudi Bestway. Nije dozvoljeno korišćenje profesionalnih lopti.
Preverite da li su dodaci na odgovarajućim mestima.
Pravilno naduvati i koristiti oprežno da se osigura sigurnost. Obratite pažnju na to, da se osigura dobra zatvorenost sigurnosnog ventila svaki put kada je u upotrebi.
Preverite redovno šavove na istrošenost.

NADUVAVANJE

Otvorite sigurnosni ventil i naduvajte proizvod. Naduvajte komoru sve dok ne postane čvrsta na dodir, ali ne pretvrdo. Gurajte čep u ventil i ugađajte ventil tako što ćete ga snađno pritisnuti. Niekada nemojte previše naduvati ili koristiti kompresivni vazduh za naduvavanje.

IZDUVAVANJE

Izvućte čep van i stisnite ventil do njegove osnove dok ne izduru.

ČIŠĆENJE I SKLADIŠTENJE

Po izduvanju, koristite vlađnu kipu za čišćenje. Skladištite na hladnom, suvom mestu i van domašaja dece. Preverite proizvod na oštećenje pre početka svake sezone i u redovnim intervalima kada je u upotrebi.

Bestway.

For support please visit us at:
www.bestwaycorp.com/support

@2017 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriques, distribues et représentées dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestell, vertreiben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribues en Amérique du Nord par/Distribuido en Norte América por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America Tel 1-855-838-3888 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 10/71-83 Asquith Street, Silverwater, NSW 2128, Australia**

www.bestwaycorp.com

Made in China/ Fabriqué en Chine/ Fabricado en China/ Hergestell in China/ Prodotto in Cina